明慧週報

良言破迷雾　真相指光明

欢迎突破网络封锁访问 www.minghui.org
翻墙软件电脑版下载：https://git.io/fgp88
安卓版翻墙 APP 下载：https://git.io/fgma88

2020 年 12 月 5 日　第 564 期　【天津版】

热点新闻

美国突击检查中国赴美人员党员身份

【明慧网】据中共传媒《中国日报》报导，美国执法部门自今年 9 月以来，加强了对入境美国的中国人党员身份的盘查。这些现象表明，美国政府正在采取果断行动，将抵制中共渗透的政策落到实处。

赴美人员党员身份被查

2020 年 11 月 30 日《中国日报》报导，近期，美国有关部门执法人员多次突击检查中方航运企业人员的共产党员身份，并称这种现象极为罕见。

据消息人士向《中国日报》介绍，截至 11 月 11 日，共有 21 艘中方航运企业轮船在美港口停靠时，遭美执法部门和不明身份便衣人员登船突击检查。大部分船只在靠泊后立即遭到登船检查，看得出美方是有备而来。美方人员只对中方船进行仔细检查、拍照，查看船舶有关文件。

该报道称，美方对中方人员的盘查有时长达数小时，反复问询共产党员身份，连入党原因也要盘问，并询问船员与中国政府关系、中国防疫现状、对美国总统选举候选人看法等。此外，今年 9 月以来，中方航空公司共有 16 架次赴美航班机组人员遭到美国执法部门问询、盘查，其中 3 次被问及共产党员身份。

中共威胁美国安全　美国落实抗共政策

随着中共威胁美国和全球的安全逐步加重，对抗中共在美国政府高层逐步形成共识，今年，美国政府频频出击，加大对中共的打击力度。

7 月 16 日，美媒报导美国或将全面禁止中共党员入境。

10 月 1 日，美国众议院共和党发布报告——“美国必须果断行动（US must act decisively）”。该报告认为，中共是美国最大的长期威胁，“中国共产党是一个世代挑战”，这份报告将指导国会未来多年的政策方向。

左：海外华人退党游行；下：“全球退党服务中心”推出在线办理退出中共（党、团、队）证书服务。

全球退黨服務中心
退黨（團隊）證書
CERTIFICATE OF QUITTING THE CHINESE COMMUNIST PARTY & ALL ITS AFFILIATED ORGANIZATIONS
證書編號/Certificate No. TD20081200800l507
李正义先生，北京人，生于1979年01月20日，认识到了中共的邪恶本质，声明退出中国【共产党】【共青团】【少先队】，特授予退出党（团、队）证书，以示证明。
This is to certify Mr. Zhengyi Li, Born in Beijing, 01/20/1979, has realized the evil nature of the Chinese Communist Party(CCP) and registered to quit the CCP and all its affiliated organizations.
08/12/2020
簽發時間/Date of Issue (mm/dd/yyyy)
全球退黨服務中心
GLOBAL SERVICE CENTER for QUITTING THE CHINESE COMMUNIST PARTY
退黨中心主席：易蓉
President: Rong Yi
天滅中共
三退保平安

为了应对中共威胁，报告提供了 430 项政策建议，其中 178 项为立法措施，60%的立法措施已在跨党派支持下提出，已有三分之一的法案获得参众两院其中一院通过，这意味着美国对中共的制裁是全面而持久的。

10 月 2 日，美国移民局发布最新政策通知，“美国停止共产党或其它极权政党的下属、或隶属组织成员的移民身份调整！”

10 月 4 日，美国众议院提出一项法案（H. R. 8491）——将中国共产党定性为“跨国有组织犯罪集团”。

9 月 17 日，一名美国公民的父亲办理绿卡移民，因他是中共党员被拒后，用旅游签证欲入境美国，在机场被取消签证、当场遣返。法律人士郑存柱认为，这或许是美国最新政策限制中共党员入境的开始，呼吁中国人脱离中共，尽早办理退党证书。

红朝破灭在即，三退刻不容缓

全球退党服务中心主席易蓉女士说：“中共所有罪行即将面临清算，所有加入过中共党、团、队的人，作为中共邪党的一份子，都要承担责任。红朝破灭在即，三退刻不容缓，顺天而行才是生命的最佳选择。”

她呼吁所有中国民众尽快退出中共邪党组织，“退党中心的记录可以证明您退出中共邪党，您也可以自己在全球退党服务中心网站办理退党中英文证书。”易蓉女士说：“退党证书终身有效。”

总部位于纽约的全球退党服务中心，可办理三退（退出中共党团队，简称三退）手续。美国移民局确认全球退党服务中心签发的退党证书是强有力的支持文件，并将退党证书作为中国公民入境、申请绿卡、加入美国籍的重要申请文件。

详情及在线办理“退党证书”可登陆 https://www.tuidang.org/◇

全家二十人炼法轮功

公司总裁的感恩

侯昂(Hoang)是澳大利亚墨尔本两家 IT 公司的总裁兼首席执行官，手下员工众多。2018 年，在一位毕业于常春藤名校的知名银行家介绍下，侯昂开始走入法轮功修炼。大法为他带来了身心巨变，全家老少二十口人相继修炼法轮功。右图为侯昂和两个女儿在墨尔本海滩炼法轮功第五套功法。

IT 公司总裁心中的疑惑

侯昂出生在越南首都河内，1975 年越南结束了长达二十年的内战，侯昂的家庭属于内战胜利的一方，可以享受免费医疗服务和高质量的教育。侯昂在一个生活舒适的中产阶级家庭中长大，他说，“贪婪、财富、金钱、享乐被推崇为一种生活方式。道德相较于名、利、情，却是最无足轻重的。”

“修炼之前，我认为拥有竞争意识是我的优势，它帮助我超越同龄人。对更多财富、更高生活水平的追求，使我变得更加争强好胜。”

侯昂的 IT 公司员工众多，管理起来并非易事。“以前，一旦我感到焦虑、或者项目接近截止期的时候，我就会大吵大嚷。很多时候，我自己就是那个捣乱的人。但是，我从来没说过一句道歉的话，也觉得没有必要这样做。”

随着事业的成功，空虚感也随之向他袭来。“不管我能赚多少钱、挥霍多少钱，我的内心却是空虚的。我在努力思考一个问题：人生的目的是什么？难道就是为了努力奋斗、获得一个更高的社会地位，从而满足自己的欲望吗？”

严重花粉症困扰十几年

除了萦绕在内心的困惑，侯昂还感到健康状况越来越差。“我患有严重的花粉症，长达十几年。”来到墨尔本的第四年、也就是 2004 年前后，侯昂开始出现花粉过敏症状。“第一年只是打喷嚏，后来一年比一年厉害，出现了皮疹、打喷嚏、流鼻涕这些症状，眼睛和耳朵都很痒。”“我一开始需要每天吃一片 120 毫克的 Telfast 抗过敏药片来缓解，后来就得吃一片 180 毫克的 Telfast，如果是晴天就得吃两片。如果不吃药，我就会呼吸困难。”

“我的眼睛、皮肤、耳朵和喉咙都很痒，这让我根本没法工作。我经常和妻子说，我不用起床就能预报天气：如果我不是被瘙痒感或打喷嚏惊醒的，那天就不会是艳阳天，反之亦然。”

修炼大法　见证神奇

2018 年 9 月，经一位知名银行家介绍，侯昂开始修炼法轮功。“读了三遍《转法轮》后，我开始理解师父的法，内心根本的问题都有了答案。我终于明白自己为什么会在这个世界上。”侯昂意识到，“大法就是我一直在寻找的东西。”

“精进修炼后，我才发现自己曾经是多么的偏执和无知。我在无休止地争抢着，还以为自己做得很优秀。”他说，“法轮功帮助我明白了做一个真正优秀的人需要什么。”

侯昂的花粉症也在不知不觉中消失了，“许多医生曾告诉我，花粉症将伴随我的余生，无法根治。但是通过修炼法轮功，它对我没有任何影响了。这真是奇迹！”

同样神奇的是，侯昂曾经怎样努力也戒不掉的烟酒瘾好，竟也随着修炼不翼而飞。不仅如此，侯昂说，“以前我需要服用安眠药、处方药才能睡着觉。修炼后，我很容易就能够入睡。即使睡得很少，我仍然精力充沛。”

全家二十人走入修炼法轮大法

侯昂修炼后性格的转变让全家人感到诧异，曾经的他是那么易怒。修炼后，他变得友善、平和，能够考虑他人的感受，这使得家人对修炼都产生了好奇。

“开始，我是家里唯一修炼法轮功的人。接着，我的孩子、太太和我一起修炼，短短的时间里，我姐姐一家、我的岳父岳母、叔叔、表哥表姐，他们都得法了。在我的大家庭中，共有二十来人开始修炼法轮功。”

身心获得的巨变为侯昂和家人带来了高质量的生活。“我的每一天都过得更加开心、工作更有精神。”侯昂说，“两个女儿修炼已有近一年的时间，已经学会如何审视内心、原谅他人。”

感恩节之际，侯昂想对法轮功师父说：“我非常感激李洪志师父对我和家人的救度。虽然后悔没有早点走入大法修炼，但最终得遇大法，我们心怀感恩！”◇

天津“清零”行动对法轮功学员的骚扰在继续

【明慧网】自2020年夏天开始，由中共政法委在全国发起对法轮功的所谓“清零”骚扰，在天津还在继续，天津市委书记李鸿忠是天津这次对法轮功学员迫害行动的主要推手。

河西区邪党基层人员大范围骚扰法轮功学员

河西区越秀路、桃园、大营门、友谊路、东海街等派出所伙同各居委会、街道办事处邪党基层人员，对辖区法轮功学员持续不断地骚扰，逼迫他们放弃修炼。致使法轮功学员有的因此失去工作；有的家人被胁迫表态；有的被多人次长时间的轮番骚扰谈话。强制写“不修炼的声明”强按手印。

◎11月末，法轮功学员宋颖被越秀路、桃园两个派出所合伙骚扰迫害，致使她失去工作。她原单位负责人被派出所要求保证宋颖在单位没有法轮功言行，给单位造成很大压力。老板害怕再受株连，无奈将宋颖解雇。警察还在继续骚扰宋颖和她的家人，逼迫她签字。

◎法轮功学员吕煜青和家人被越秀路派出所、居委会、街道人员多次上门或电话骚扰，说了很多威胁恐吓的话，遭到其家人抵制。

◎法轮功学员刘文英，10天里被河西区桃园派出所及西楼北里居委会一伙人骚扰5次。最多的一次有八人，连续6小时谈话，还威胁她的女儿、女婿。

被骚扰的还有周洪丽、李庭秀、刘镇环，强迫他们签字。

北辰区派出所综治办居委会骚扰法轮功学员

北辰区北仓派出所、北仓镇综治办、引河南里居委会、大张庄镇综治办和村委会人员到法轮功学员家骚扰，让签所谓“三书”。

◎12月1日晚，中共天津警察管玉忠带领多名男女警察和盛仓居委会人员到法轮功学员庞志荣家砸门、大声叫嚷了十几分钟，因没给开门未能行恶。他们又去庞志荣儿子家砸门，儿子怕吓到刚出生的孩子才被迫给开了门，警察威胁他说叫你妈别炼法轮功了，这事没完，我们以后还会来。

◎近日天津市北辰区北仓派出所、北仓镇综治办、引河南里居委会联合迫害骚扰法轮功学员赵文海、葛大藏、杨舒鲁、从培英、高秀洁等人，强迫学员签不修炼的保证，给法轮功学员拍照录像，并威胁家人。遭到大部分学员拒绝。

西青区镇政府政法委综治办派出所骚扰法轮功学员

◎西青区大寺镇派出所警察，政法委书记刘庆海与综治办主任宋广荣等人伙同村委会，居委会等负责人骚扰居住在大寺镇多名法轮功学员，逼迫写签所谓“三书”。

◎11月份的一天，西青区中北镇镇政府人员和居委会人员，共五人到法轮功学员家骚扰。中北镇法轮功学员赵静被居委会找去，要她签字，她拒绝。

武清区镇干部派出所骚扰法轮功学员

◎二零二零年下半年，武清区610的人员和崔黄口村镇干部一起骚扰最少25名法轮功学员，11月份，村镇干部用孩子工作威胁，强迫了大部份法轮功学员在印好的“三书”（“放弃修炼法轮功”）上签字，按手印，录视频。

◎从10月22日开始，天津武清区南蔡村乡派出所人员、镇政法委由村书记领着来，又一次骚扰法轮功学员，让签“三书”。

这伙人先去了两个村屯三家，同时带着录像机录像，骚扰了四位法轮功学员，有的家人极力抵制，没配合他们。

还有四位法轮功学员被派出所打电话骚扰。马洼村的书记经常打电话骚扰本村的法轮功学员。

◎11月20日，安庄村法轮功学员杨慧敏被骚扰。村书记拿杨慧敏孙子考大学说事，不“转化”影响孙子考大学，如果她儿子能帮忙劝“转化”了，可以给他两千元钱。她儿子回家后，极力恐吓她们赶紧配合。杨慧敏和她儿媳不配合。

◎自10月中旬，武清区法轮功学员杜玉柏家被育才路派出所警察、上马台乡政法委、居委会、村书记多次骚扰。

宝坻区法轮功学员被骚扰

11月23日、25日，宝坻区宝平派出所片警伙同街道、居委会人员骚扰法轮功学员。

他们利用电话骚扰法轮功学员高会的家人和孩子给她施压，高会拒签。又到华苑东区法轮功学员刘爱兵家，逼迫签“三书转化”。前后两次骚扰，都被刘爱兵拒签。

滨海新区大法弟子被骚扰

◎11月份，滨海新区大法弟子张粉肖先后受到所在社区及街道工作人员的登门骚扰。逼迫她放弃修炼，被她拒绝。他们又给张粉肖女儿打电话，女儿不愿意这些人总去骚扰她，被迫按他们说的表态。

11月18日，古林派出所片警、古林街综治办主任、居委会人来到张道昌家，要求他签字。说不签会影响你的退休金、你儿子的工作、你孙子的前途。不签我们采取下一步行动，僵持中他拽起张道昌的手强行摁手印签字，整个过程持续了两个多小时。

现在许多警察、公安人员都知道迫害没有依据，不在参与了。工作不可以选择，你的善与恶可以选择。希望参与多为你的未来和子孙着想，不要给自己留下迫害大法的证据。◇

退党保平安 截至2020年12月初，在海外退党网站声明“三退”（退党、退团、退队）的人数已超过3.68亿。

义不容辞

——观宾州参院大选听证会录像有感

【明慧网】当前，由于美国大选，世人正面临一场拷问心灵的选择，世界正面临两种截然不同的未来。如果美国都接受了舞弊，那世界将失去正义。如果美国这盏自由和民主的灯塔熄灭，世界将陷入社会主义的极权黑暗。当坚持是为了价值，当付出不是为了索取，当信仰在心中导航，勇气和智慧就会来自上苍。

二零零一年一月的北京天安门广场，一场中共及其军方事先设计的所谓“自焚”在天安门登场，大特写、慢镜头、全景拍摄的实况录像，很快向全世界播放，中国国内的所有媒体一面倒地抹黑法轮功。

二十年过去了，法轮功学员揭露自焚真相的声音，中国的媒体上从未报道过。国际社会的媒体也对此惊人事件集体噤声。

这里曾有一个例外。二零零二年三月五日晚，长春市四个城区的部份居民，八个频道的有线电视用户接收到了一个插播内容：《法轮大法洪传世界》与《是自焚还是骗局》，时间长达五十分钟。瞬时百万长春民众知道了自焚真相，互相打电话告知亲朋好友，中共的弥天谎言一一被揭穿。这是几位勇敢的长春法轮功学员插播的。

然而，在中共独裁的中国，追求事实、向往自由、讲述真相，代价是巨大的。据明慧网报道，长春插播事件发生后，中共党魁江泽民密令“杀无赦”，全城戒严，五千多名长春法轮功学员被非法抓捕，短时间内直接被酷刑致死的至少有八人，有十五人被非法判刑四至二十年。

热爱美国的人们，想让美国也变成社会主义中国吗？答案应该是否定的。

美国的主流媒体，并非一直象今天这般堕落。明慧网二零零一年四月十八日报道了《华尔街日报》两项获普利策奖的新闻。当时的执行编辑鲍尔·斯泰格（Paul E. Steiger）就有关法轮功报导获奖一事评论道：这是一个面对强大压力，以勇气和决心，通过敏锐有力的笔法将一个故事报导出来的范例。

《华尔街日报》报导法轮功系列的中心文章，是讲述中共官员折磨并杀害陈子秀的文章。陈子秀是某汽车备件公司一位退休职工，因不放弃对法轮功的信仰而遭杀害。该文作者伊安·约翰逊（Ian Johnson）又跟踪报导了陈子秀的女儿。这位女儿试图让警察开出她母亲的死亡证明，然而她六个月的努力却毫无收效。

随后，国际社会的媒体上就很难见到关于法轮功的正面报道了。为什么？华尔街和华府可能最明白幕后做成什么样的交易，欧洲各国首脑也知道自己跟中共谈成了什么样的交换条件。

近日，拜登已答应中共不再使用“美国优先”的口号。至今，司法部不行动，川普总统提交的大选诉讼案竟得不到联邦法院的受理。显然这是美国历史上最大的被操控的选举。

宾州听证会期间，川普总统打进电话感谢所有宣誓证人和发言人，“这是我们国家历史上非常重要的时刻，你们正在为我们的国家做着巨大的贡献，不要为你们的勇敢行为感到担忧，不要被这些人吓倒。”

美国的自由从来都是有代价的。自由、道德与共和是由众多前人、今人来捍卫才持续到今天的。未来如何，是我们每个人自己的选择。

大选舞弊狂　人心大晒场
正义追事实　勇气价无量

（文/秦梦苏）◇

美国宾州参院听证会 曝光大量选举舞弊证据

【明慧网】2020 这场关系到美国和世界前途的总统大选，触动了多少人的灵魂。2020 年 11 月 25 日美东时间下午 12 点 30 分，应美国宾夕法尼亚州参议员马斯特里亚诺（Doug Mastriano）要求，宾州参议院举行了选举问题听证会，大选期间发生的大量舞弊证据被曝光。

当天的听证会长达近三个半小时，有几十个目击证人作证，证人来源广泛，包括多位监票员、共和党地方委员会主席、普通选民、数据专家；职业上包括律师，前检察官、公司老板，信息战电子战专家等，均为宣誓证人。川普竞选团队的律师、前纽约市长朱利安尼表示，宾夕法尼亚州在选票统计中存在大量严重违规行为。

例如，朱利安尼提出几个统计数据，宾州缺席或邮寄选票总数为 182 万多张，实际收到的应该是 140 万选票，但居然被数到 250 多万张，多出了 70 万。无人解释多出的这些选票来自哪里。

朱利安尼表示，该州如果无视这些问题而认证选举结果，就是犯伪证罪。◇